

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme a 91/155/CEE, modifica 2001/58/CE - Europa  
Italiano

## 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

Nome prodotto **CyDye™ DIGE FLUOR Cy™7 (minimal dye), 10 nmol**

Numero di catalogo **25-6011-03**



9 0 2 5 6 0 1 1 0 3

Simbolo o simboli di pericoli



Nocivo

Nome chimico 2-((1E,3E,5E,7E)-7-[1-(6(2,5-dioxopyrrolidin-1-yl)oxy)-6-oxohexy]-3,3-dimethyl-1,3-dihydro-2H-indol-2-ylidene)hepta-1,3,5-trienyl)-1,3,3-trimethyl-3H-indolium acetate salt  
Formula chimica  $C_{38}H_{44}N_3O_4 \cdot C_2H_3O_2$

Tipo di Prodotto Solido.

## Identificazione della società/dell'impresa

Fornitore GE Healthcare UK Ltd  
Amersham Place  
Little Chalfont  
Buckinghamshire HP7 9NA  
England  
+44 0870 606 1921

Telefono per emergenze  
Swedish Poisons Information Centre :  
+46 (0)8 331 231

Persona che ha preparato l'MSDS : msdslifesciences@ge.com

Europa GE Healthcare Bio-Sciences GmbH  
Munzinger Strasse 5  
D-79111 Freiburg  
Germany / Deutschland

+49 0761 4543 0

## 2. Identificazione dei pericoli

Questo prodotto è classificato come pericoloso in base alla Direttiva 1999/45/CE e suoi emendamenti.

Classificazione Xn; R20/21/22  
R42/43

Pericoli per la salute umana Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione. Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## 3. Composizione/informazione sugli ingredienti

Sostanza/preparato Sostanza

Denominazione componente	Numero CAS	%	Numero CE	Classificazione
Cy7 (NHS ester)		100		Xn; R20/21/22 R42/43

Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.



Numero dell'articolo

25601103



9 5 2 5 6 0 1 1 0 3

Pagina: 1/5

Data di Convalidazione 16 Dicembre  
2008

Versione 3

## 4. Interventi di primo soccorso

### Interventi di primo soccorso

<b>Inalazione</b>	<p>Trasportare la persona coinvolta all'aria fresca. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Consultare un medico. Se inconscio, mettere in posizione di recupero, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce. In caso di disturbi o sintomi, evitare ulteriore esposizione.</p>
<b>Ingestione</b>	<p>Sciacquare la bocca con acqua. Rimuovere eventuali protesi dentarie. Trasportare la persona coinvolta all'aria fresca. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di ingestione del materiale, se la persona esposta è cosciente, farle bere piccole quantità di acqua. Interrompere la somministrazione se la persona dichiara di voler vomitare, in quanto il vomito può essere pericoloso. Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Se occorre del vomito, la testa dovrebbe essere tenuta bassa in modo che il vomito non entri nei polmoni. Consultare un medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se inconscio, mettere in posizione di recupero, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce.</p>
<b>Contatto con la pelle</b>	<p>Sciacquare la pelle contaminata con abbondante acqua. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare accuratamente con acqua l'indumento contaminato prima di rimuoverlo, o usare guanti. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico. In caso di disturbi o sintomi, evitare ulteriore esposizione. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.</p>
<b>Contatto con gli occhi</b>	<p>Lavare immediatamente gli occhi con acqua abbondante, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare se la vittima porta lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico.</p>
<b>Protezione dei soccorritori</b>	<p>Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Lavare accuratamente con acqua l'indumento contaminato prima di rimuoverlo, o usare guanti.</p>

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## 5. Misure antincendio

### Mezzi di estinzione

<b>Idoneo</b>	Usare un agente estinguente adatto l'incendio circostante.
<b>Non idoneo</b>	Non se ne conosce nessuna(o).
<b>Particolari rischi di esposizione</b>	<p>Nessun pericolo specifico di incendio o esplosione.</p> <p>Solare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.</p>
<b>Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio</b>	I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

## 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

<b>Precauzioni per le persone</b>	<p>Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8).</p>
<b>Precauzioni per l'ambiente</b>	<p>Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).</p>
<b>Versamento grande</b>	<p>Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi alla fonte di emissione da una postazione nella direzione del vento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Aspirare o pulire la sostanza e collocare in un contenitore per rifiuti debitamente etichettato. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. Nota: Vedere la Sezione 1 per le informazioni su chi contattare in caso di emergenza e la sezione 13 per lo smaltimento dei rifiuti.</p>
<b>Piccola fuoriuscita</b>	<p>Spostare i contenitori dall'area del versamento. Aspirare o pulire la sostanza e collocare in un contenitore per rifiuti debitamente etichettato. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti</p>



## 7. Manipolazione e immagazzinamento

<b>Manipolazione</b>	<p>Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8). E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Non impiegare persone con un'anamnesi di sensibilità cutanea, allergie o disturbi respiratori cronici o ricorrenti in alcun procedimento che richieda l'uso di questo prodotto. Non mettere in contatto con occhi, pelle o indumenti. Non deglutire. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.</p>
<b>Immagazzinamento</b>	<p>Fornire allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la sezione 10) e da cibi e bevande. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.</p>
<b>Materiali di imballaggio</b>	
<b>Raccomandato</b>	Usare il contenitore originale.

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

**Valori limite d'esposizione** Non disponibile.

### Lettonia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Controlli dell'esposizione

<b>Controlli dell'esposizione professionale</b>	Usare solo con ventilazione adeguata. Se le operazioni di utilizzo generano polvere, fumi, gas, vapore o spruzzi, eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare la ventilazione locale di scarico, o altri controlli ingegneristici necessari a mantenere l'esposizione degli operatori a inquinanti nell'aria al di sotto di qualsiasi limite raccomandato o prescritto dalla legge.
<b>Protezione respiratoria</b>	Usare un respiratore su misura ad aria purificata o con presa aria esterna conforme agli standard approvati se la valutazione di un rischio ne indica la necessità. La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto.
<b>Protezione delle mani</b>	Guanti resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono maneggiati prodotti chimici se la valutazione di un rischio ne indica la necessità.
<b>Protezione degli occhi</b>	Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi o polveri.
<b>Protezione della pelle</b>	L'equipaggiamento personale per il corpo deve essere selezionato in base al compito svolto ed al rischio previsto e deve essere approvato da una persona specializzata prima di maneggiare questo prodotto. Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi le mani, le braccia e la faccia accuratamente dopo aver toccato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che la stazione per sciacquare gli occhi e le doccie di sicurezza siano vicine al posto dove il lavoro viene eseguito.
<b>Controlli dell'esposizione ambientale</b>	L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### Informazioni generali

#### Aspetto

<b>Stato fisico</b>	Solido.
<b>Colore</b>	Verde.
<b>Odore</b>	Inodore.

### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente

<b>Proprietà esplosive</b>	Non considerato prodotto che presenta rischi di esplosione.
<b>Solubilità</b>	Molto poco solubile nei seguenti materiali: acqua fredda e acqua calda.



Numero dell'articolo

25601103



9 5 2 5 6 0 1 1 0 3

Pagina: 3/5

Data di Convalidazione 16 Dicembre 2008

Versione 3

## 10. Stabilità e reattività

**Stabilità**  prodotto è stabile.

## 11. Informazioni tossicologiche




### Effetti potenziali acuti sulla salute

Inalazione	Nocivo per inalazione. Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
Ingestione	Nocivo per ingestione.
Contatto con la pelle	Nocivo a contatto con la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
Contatto con gli occhi	Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.





### Tossicità acuta

**Conclusione/Riepilogo** Non disponibile.



### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

<b>Effetti cronici</b>	 Una volta sensibilizzato, può verificarsi una grave reazione allergica a seguito di una successiva esposizione a livelli molto bassi.
<b>Cancerogenicità</b>	Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Mutagenicità</b>	Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Tossicità per l'apparato riproduttivo</b>	Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Effetti sullo sviluppo</b>	 Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Effetti sulla fertilità</b>	 Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.


### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

<b>Inalazione</b>	 sintomi negativi possono comprendere i seguenti: affanno e difficoltà di respirazione asma
<b>Ingestione</b>	 Nessun dato specifico.
<b>Pelle</b>	 sintomi negativi possono comprendere i seguenti: irritazione rossore
<b>Occhi</b>	 Nessun dato specifico.

## 12. Informazioni ecologiche






<b>Effetti Ambientali</b>	Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Conclusione/Riepilogo</b>	 Non disponibile.
<b>Conclusione/Riepilogo</b>	Non disponibile.
<b>Altri effetti nocivi</b>	 Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## 13. Osservazioni sullo smaltimento

<b>Metodi di smaltimento</b>	 La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Eliminare i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti. Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.
<b>Rifiuti Pericolosi</b>	La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi.

## 14. Informazioni sul trasporto

### Regolamenti di trasporto internazionali

<u>Informazioni sulla normativa</u>	<u>Numero UN</u>	<u>Denominazione corretta per la spedizione</u>	<u>Classe</u>	<u>Gruppo di imballaggio</u>	<u>Etichetta</u>	<u>Informazioni supplementari</u>
Classe ADR/RID	Non regolamentato.	-		-	-	-
Classe IMDG	 Not regulated.	-		-	-	-
Classe IATA-DGR	 Not regulated.	-		-	-	-



## 15. Informazioni sulla normativa

### Regolamenti UE

La classificazione e l'etichettatura sono state determinate in conformità delle Direttive europee 67/548/EEC e 1999/45/EC (compresi gli emendamenti) e tengono conto dell'uso previsto del prodotto.

Simbolo o simboli di pericoli



Nocivo

Frase di rischio

R20/21/22- Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.  
R42/43- Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

Consigli di prudenza

S22- Non respirare le polveri.  
S36/37- Usare indumenti protettivi e guanti adatti.  
S45- In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Contiene

Cy7 (NHS ester)

Uso del Prodotto

Applicazioni industriali.

Inventario Europeo

Non determinato.

### Altre norme UE

Frase di avvertenza  
supplementari

Attenzione — questo preparato contiene una sostanza non ancora completamente testata.

## 16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R a cui si  
fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 -  
Europa

R20/21/22- Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.  
R42/43- Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

Testo integrale delle classificazioni  
a cui si fa riferimento nelle Sezioni  
2 e 3 - Europa

Xn - Nocivo



Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

### Storia

Data di stampa

16 Dicembre 2008

Data dell'edizione precedente

16 Maggio 2006

Data di edizione

16 Dicembre 2008

Versione

3

### Avviso per il lettore

In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni.

La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.



Numero dell'articolo

25601103



9 5 2 5 6 0 1 1 0 3

Pagina: 5/5

Data di Convalidazione 16 Dicembre  
2008

Versione 3